

EMITEREA DE CERTIFICATE DE UNICĂ FOLOSINȚĂ

TERMENII ȘI CONDIȚIILE GENERALE

Art. 1 Definiții

Cu excepția cazului în care se prevede în mod contrar în prezentul, următorii termeni vor avea înțelesul desemnat acestora în cele ce urmează și vor fi evidențiați cu inițială majusculă, atât la singular, cât și la plural:

* „eIDAS”: Regulamentul UE Nr. 910/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 2014 privind identificarea electronică și serviciile de încredere pentru tranzacțiile electronice pe piața internă și de abrogare a Directivei 1999/93/CE;

* „Reg. UE 2016/679”: Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind Protecția Datelor);

* „Directiva 2011/83/EU”: Directiva 2011/83/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 privind drepturile consumatorilor, de modificare a Directivei 93/13/CEE a Consiliului și a Directivei 1999/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivei 85/577/CEE a Consiliului și a Directivei 97/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului;

* „Furnizor de Servicii de Încredere Calificate”: NAMIRIAL S.p.A., având sediul social la (AN), Via Caduti sul Lavoro n. 4 (denumit în cele ce urmează „Namirial”), în calitate de societate înregistrată în Registrul Public al Autorităților de Certificare acreditate păstrat de „Agenzia per l'Italia Digitale” (Agenția Digitală Italiană) și de asemenea înregistrată pe Lista Europeană a Listelor Sigure ca furnizor de servicii de încredere activ conform eIDAS;

* „Certificat”: înseamnă certificatul calificat pentru semnătură electronică, care este emis de un prestator de servicii de încredere calificat și care îndeplinește cerințele prevăzute în anexa I din eIDAS;

* „Document Electronic”: înseamnă orice conținut stocat în format electronic, în special sub formă de text sau de înregistrare sonoră, vizuală sau audiovizuală;

* „Deținător”: „Semnatarul”, care este o persoană fizică care creează o Semnătură Electronică;

* „Parte Terță Interesată”: persoana juridică sau persoana fizică care își exprimă acordul pentru emiterea Certificatelor ce aparțin deținătorului organizației acestora, precum și puterile de reprezentare, titlurile și numirile acordate acestuia din urmă;

* „Autoritatea de Înregistrare Locală (AIL)”: persoana juridică sau persoana fizică, autorizată de Namirial pentru a desfășura operațiunile de emitere de Certificate;

* „Operațiuni de identificare și înregistrare” înseamnă activitățile de identificare și înregistrare a Titularului în conformitate cu procedurile prevăzute în Contract și la articolul 24.1 din eIDAS;

* „Semnătură Electronică”: înseamnă date în format electronic, atașate la sau asociate logic cu alte date în format electronic și care sunt utilizate de Semnatar pentru a semna;

* „Semnătură Digitală”: este un tip special de „Semnătură Electronică Calificată” bazat pe un sistem de chei criptografice corespondente (una dintre acestea privată și cealaltă publică) asigurând deținătorul său (prin Cheia Privată) și destinatarul (prin Cheia Publică), pentru a clarifica originea și integritatea unui document electronic sau unor documente electronice și a verifica respectiva origine și integritate. Valabilitatea Semnăturii Digitale este echivalentă cu cea a semnăturii de mână;

* „Cheie Publică”: elementul din cadrul cheilor criptografice corespondente care va fi făcut public, împreună cu care Semnătura Digitală aplicată unui Document Electronic al Deținătorului;

* „Cheie Privată”: elementul din cadrul cheilor criptografice corespondente care este cunoscut numai Deținătorului, prin care Semnătura Digitală este aplicată Documentului Electronic;

* „QSCD”: dispozitiv de creare a semnăturii electronice calificată înseamnă un dispozitiv de creare a semnăturii electronice ce îndeplinește cerințele prevăzute în Anexa II din eIDAS;

* „Acreditări de Autentificare”: codul sau codurile destinate identificării Deținătorului, care sunt cunoscute exclusiv de acesta din urmă pentru utilizarea Certificatului pe Documente Electronice;

* „Adresă de E-mail”: adresa electronică furnizată de Deținător la care Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate va transmite comunicările aferente Contractului astfel cum sunt definite în Art. 2;

* „Condiții Generale”: prezenții termeni și prezentele condiții (Mod.NAM CA01D);

* „Formularul de Cerere”: Formularul Mod.NAM CA22D.

Art. 2 Structura Contractului

Prezentul Contract este format din următoarele documente, care guvernează, împreună, relația dintre părți:

- Termenii și Condițiile Generale;
- Formularul de Cerere;

c) Declarația privind Dezvăluirea PKI („PDS”), cea mai recentă versiune a acesteia fiind disponibilă pe website-ul <https://support.namirial.com/en/docs/docs-tsp-qualified-signature-timestamp> la data transmiterii Formularului de Cerere; Deținătorul înțelege și confirmă faptul că prin semnarea Formularului de Cerere, acesta/aceasta acceptă Contractul, care va fi obligatoriu pentru Deținător. Deținătorul înțelege și confirmă că prezentul Contract este un contract la distanță conform Directivei 2011/83/UE și convine expres să coopereze cu Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate și AIL după cum poate fi necesar.

Art. 3 Obiectul

Contractul este destinat emiterii de Certificate, în conformitate cu legile aplicabile în modalitatea prevăzută în PDS.

Art. 4 Formarea Contractului

Contractul este încheiat la semnarea Formularului de Cerere de către Deținător și livrarea Certificatului de către Namirial sau AIL. Emiterea de Certificate va avea loc numai dacă autentificarea prealabilă cerută are un rezultat pozitiv. Namirial poate refuza emiterea Certificatului în baza unor temeiuri legitime, incluzând, de exemplu:

- erori în cursul procesului de înregistrare sau falsificări ale oricăror informații și date cu caracter personale legate de Deținător;
- în cazul unei încălcări de către Deținător a obligațiilor impuse prin Contract sau prin lege;
- la solicitarea Autorităților;
- încălcări ale oricăror legi aplicabile.

Refuzul sus-menționat nu va conduce la asumarea niciunei răspunderi sau obligații din partea Namirial de a rambursa Deținătorul.

Art. 5 Valabilitatea Certificatelor

Data de expirare a fiecărui Certificat este cea indicată în Certificatul însuși.

Art. 6 Revocarea și Suspendarea Certificatelor

Cerințele, procedurile și termenele pentru revocarea Certificatelor sunt detaliate în PDS și rezumate în prezenta clauză. Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate, în conformitate cu procedurile prevăzute în PDS va prevedea revocarea sau suspendarea Certificatului în cazul în care cel puțin una dintre următoarele circumstanțe este aplicabilă:

- întreruperea sau suspendarea, din orice motiv, a activității Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate;
- la solicitarea Autorităților;
- la cererea expresă scrisă a Deținătorului sau a unei Părți Terțe Interesate în circumstanțele indicate în PDS;
- în cazul unei încălcări de către Deținător a obligațiilor impuse prin Contract sau prin lege;
- utilizarea neadecvată, defectarea sau deteriorarea Cheii Private;
- încălcări ale oricăror legi aplicabile sau falsificări ale oricăror informații și date cu caracter personale legate de Deținător;
- hotărâre judecătorească prin care se stabilește măsura de revocare/suspendare;
- informațiile conținute de certificat nu mai sunt valabile;
- la decesul sau restricționarea capacității legale a Deținătorului;
- în cazul în care este dovedit în mod neechivoc faptul că certificatul a fost emis în baza unor informații eronate sau false;
- în cazul în care certificatul a fost utilizat în mod fraudulos.

Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate va informa imediat Deținătorul privind suspendarea sau revocarea Certificatului, împreună cu motivele care stau la baza respectivei decizii.

Lista revocărilor și suspendărilor este publicată electronic de către Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate și este actualizată periodic în termenul prevăzut de lege. Revocarea sau suspendarea nu va conferi Deținătorului niciun drept de a obține nicio rambursare. Orice sumă furnizată de Deținător sau de o parte terță (de ex. AIL) pentru emiterea Certificatului va fi păstrată de Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate cu titlul de daune interese moratorii, fără a aduce prejudiciu dreptului acestuia din urmă de a cere daune pentru prejudiciile suferite. Deținătorul înțelege și confirmă că nu va avea dreptul la o solicită nicio rambursare, compensație sau daune din partea Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate pentru orice măsuri pe care acesta din urmă le consideră necesare pentru a îndeplini cerințele eIDAS. În legătură cu orice aspect nementionat în prezenta clauză, se va consulta cea mai recentă versiune a PDS.

Art. 7 Durata Contractului

Contractul va avea aceeași durată ca și perioada de valabilitate a Certificatului.

Art. 8 Onorarii și facturare

Serviciul furnizat în baza prezentului Contract este integral gratuit pentru Deținător. Orice cost va fi suportat de AIL.

Art. 9 Obligațiile și răspunderile Deținătorului



Namirial S.p.A.

Via Caduti sul Lavoro n. 4, 60019 Senigallia (An) - Italia | Tel. +39 071 63494
www.namirial.com | amm.namirial@sicurezza postale.it | P.IVA IT02046570426
 C.F. e iscriz. al Reg. Impr. Ancona N. 02046570426 | REA N. AN - 157295
 Codice destinatario T04ZHR3 | Capitale sociale € 8.238.145,00 i.v.



Obligațiile Deținătorului sunt cele indicate în Contract și în legislația aplicabilă. Deținătorul declară că citește Termenii și Condițiile Generale, PDS înainte de a semna Formularul de Cerere și acceptă integral termenii și conținutul. Deținătorul cunoaște faptul că utilizarea Certificatului are efecte juridice care îi sunt atribuibile, și are obligația de a acționa cu cea mai mare diligență în folosirea, păstrarea și protecția Cheii Private, a QSCD și a Acreditărilor de Autentificare în conformitate cu PDS.

Certificatele sunt personale pentru Deținător și Deținătorul nu va aloca și nu va permite utilizarea Certificatului, direct sau indirect, în orice calitate, de către terți, și, în cazul în care nu procedează astfel, va fi unicul responsabil pentru utilizarea corectă a acestuia, în conformitate cu și în sensul legii. Prin acceptarea certificatului, Deținătorul:

a) își asumă răspunderea pentru controlul Cheii Private și pentru adoptarea măsurilor necesare pentru împiedicarea pierderii, dezvăluirii, modificării sau utilizării neautorizate a acesteia;

h) certifică veridicitatea informațiilor conținute de certificat;

c) se obligă să utilizeze certificatul exclusiv pentru scopurile autorizate, în conformitate cu prevederile legale;

d) nu are dreptul de a utiliza Cheia Privată pentru semnarea altor certificate, cu excepția cazurilor în care se prevede în mod expres astfel în contractul semnat cu Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate sau ALL.

Partea Terță Interesată are obligația de a solicita revocarea sau suspendarea Certificatului în cazul în care cerințele în baza cărora acesta a fost emis Deținătorului se modifică.

În cazul în care Deținătorul:

a) a furnizat informații false, inexacte, incomplete sau expirate în legătură cu identitatea sa și/sau datele sale cu caracter personal, de asemenea prin utilizarea de documente personale false;

b) în general, nu îndeplinește obligațiile impuse acestuia prin Contract sau legislație;

acesta va fi considerat personal răspunzător pentru toate neîndeplinirile și încălcările sus-menționate și Deținătorul se obligă să compenseze și să protejeze Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate, reprezentanții, succesorii și cesionarii acestuia, pentru și împotriva tuturor răspunderilor, costurilor, pretențiilor și daunelor, directe sau indirecte, care provin din pretenții sau acțiuni promovate de terți împotriva Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate sau reprezentanții acestuia provocate de acțiunile Deținătorului.

Certificatele sunt emise pentru Semnături Electronice Calificate. Orice restricții ulterioare privind utilizarea Certificatelor vor fi specificate în Formularul de Cerere.

Art. 10 Garanții

Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate nu oferă nicio garanție:

a) în legătură cu instalarea, funcționarea corectă și regulată și securitatea sistemului hardware și software utilizat de Deținător;

b) în legătură cu funcționarea regulată și eficientă a liniilor electrice și telefonice sau a sistemelor de rețea și sistemelor de internet;

c) în legătură cu valabilitatea și relevanța (inclusiv ca probă) atribuită Certificatelor și Documentelor electronice aferente de către persoanele fizice ce sunt guvernate de alte legi în afara eIDAS;

d) în legătură cu confidențialitatea și integritatea cheilor criptografice în cazul în care acestea sunt compromise din cauza unei încălcări de către Deținător sau destinatarul Documentelor Electronice a procedurilor de autentificare adecvate; Serviciul post vânzare furnizat Deținătorului este prestat de Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate în cursul orei de program și în modalitatea prevăzută în PDS, cu excepția cazului în care este convenit în alt mod în scris. Deținătorul înțelege și acceptă faptul că pe parcursul prestării serviciului post vânzare, atât de la distanță, cât și direct, operatorul desemnat de Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate pentru prestarea respectivului serviciu poate lua cunoștință de date cu caracter personal ale Deținătorului în cursul conectării la dispozitivele IT ale Deținătorului.

Art. 11 Obligațiile și răspunderile Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate

Furnizarea de Certificate este asigurată de Namirial, în limitele prevăzute în Contract și legislația aplicabilă. Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate nu își asumă, prin urmare, nicio răspundere care nu este prevăzută expres în prezentul.

Namirial convine să păstreze toate înregistrările aferente ciclului de viață al Certificatelor, precum și toate evidențele de audit al serviciilor CA, pentru cel puțin 20 (douăzeci) de ani.

În cazul în care Cheia Privată este gestionată de Namirial, acesta din urmă nu o va folosi pentru semnare decât în cadrul unui QSCD.

Furnizorul de servicii de certificare va prelucra și păstra date cu caracter personal cu respectarea Reg. EU 2016/679.

Cu excepția situațiilor de conduită ilicită intenționată sau neglijență gravă, Namirial nu își asumă nicio răspundere pentru daune directe sau indirecte de orice natură sau entitate care pot fi suportate de destinatarul Documentelor Electronice semnate digital sau de terți, pentru care Deținătorul sau Partea Terță Interesată sunt răspunzători.

În special, Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate nu va avea nicio răspundere pentru daunele provocate Deținătorului sau terților în urma:

a) utilizării inadecvate sau nelegitime a Certificatului, altele decât cele prevăzute prin PDS sau prin legislația aplicabilă;

b) operațiunilor tehnice asupra Certificatului sau manipularea inadecvată a acestuia efectuate de Deținător sau terți neautorizați de Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate;

c) funcționarea inadecvată, întârzierile, suspendările sau blocările sistemelor de rețea, ale echipamentelor și hardware-ului, ale liniilor electrice și telefonice și conexiunilor la internet;

d) ne-atribuirea de valabilitate și relevanță Certificatelor și Documentelor electronice aferente (inclusiv ca probă) de către persoanele fizice ce sunt guvernate de alte legi în afara eIDAS;

e) încălcarea confidențialității și/sau integrității cheilor criptografice provocată de încălcarea de către Deținător sau destinatarul Documentelor Electronice a procedurilor de autentificare adecvate;

f) evenimentelor de forță majoră, evenimentelor în afara controlului Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate și catastrofe naturale (de exemplu, cu titlu exemplificativ, iar nu exhaustiv, incendii, inundații, explozii, cutremure etc.);

g) fiecărui eveniment, nefiind exclus niciun eveniment, care nu a fost notificat în scris Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate în termen de 10 (zece) zile de la apariție.

Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate nu își asumă nicio răspundere pentru neîndeplinirea obligațiilor sale prevăzute prin Contract sau impuse de legislație provocate de evenimente care nu îi sunt direct atribuibile.

Art. 12 Clauza privind Încetarea Expresă

Contractul va înceta automat la suspendarea Certificatului, în cazul în care Certificatul este revocat, în conformitate cu prevederile PDS, precum și în cazul în care oricare dintre părți face obiectul insolvenței sau procedurii insolvenței. Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate are dreptul de a înceta Contractul fără notificare, cu revocarea subsecventă a Certificatelor emise către Deținător, fără notificare, în cazul în care acesta din urmă încălcă una sau mai multe dintre condițiile Art. 9 de mai sus.

Art. 13 Excepție de la dreptul de retragere în

conformitate cu prevederile Directivei 2011/83/UE

Având în vedere că Certificatul este un produs personalizat care are o valabilitate pe termen scurt, în conformitate cu Articolul 16 din Directivea 2011/83/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 privind drepturile consumatorilor („Dir. 2011/83/UE”), Deținătorul, fiind încadrat în definiția consumatorului în conformitate cu Articolul 2 din directiva sus-menționată, confirmă și acceptă că prevederile privind retragerea prevăzute la Articolul 9 din Dir. 2011/83/UE nu vor fi aplicabile.

Art. 14 Diverse

În cazul în care oricare dintre prevederile de mai sus nu este aplicabilă sau obligatorie pentru Deținător având în vedere calitatea sa de consumator, restul prevederilor prezentului Contract vor rămâne valabile și aplicabile.

Art. 15 Legea aplicabilă

Contractul este guvernat de legea italiană.

Totuși, în conformitate cu prevederile Articolului 6, alin. 2 din Regulamentul (CE) Nr. 593/2008 - Roma I („Reg. CE 593/2008”), Deținătorul care se încadrează în definiția consumatorului indicată în respectivul articol, va fi de asemenea protejat prin legea locală obligatorie aplicabilă. Astfel, în aceste cazuri, Contractul va fi guvernat de legea italiană precum și de legea locală obligatorie aplicabilă a țării unde Deținătorul își are reședința obișnuită (astfel cum este prevăzută prin Reg. CE 593/2008).

Certificatele sunt emise în baza Regulamentului eIDAS.

Art. 16 Jurisdicție

Instanța din Ancona va avea jurisdicție exclusivă în legătură cu orice dispută sau pretenție dintre părți provenind din sau în legătură cu Contractul sau orice modificări ale acestuia. În cazul în care Deținătorul se încadrează în definiția consumatorului, conform Articolului 18 din Regulamentul (UE) Nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială, orice dispută sau pretenție în legătură cu Contractul va fi înaintată în jurisdicția instanțelor de la locul unde consumatorul își are domiciliul.

În orice caz, Deținătorul, în calitate de consumator, poate acționa împotriva Namirial fie în fața Instanței din Ancona, fie în instanțele de la locul unde consumatorul își are domiciliul.

Mai mult, în conformitate cu Regulamentul (UE) Nr. 524/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind soluționarea online a litigiilor în materie de consum, este posibilă apelarea la procedura de Soluționare Online a Litigiilor (SOL), stabilită de Comisia Europeană și disponibilă la următorul link ec.europa.eu/consumers/odr.

Art. 17 Modificările Contractului

Deținătorul declară că cunoaște și acceptă faptul că Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate are dreptul de a modifica prezenții Termenii și Condiții Generale, PDS și condițiile de service post vânzare în orice moment.

Modificările sus-menționate vor fi notificate Deținătorului prin email sau poștă recomandată sau prin publicarea pe website-ul <https://support.namirial.com/en/docs/docs-tsp-qualified-signature-timestamp> și vor intra în vigoare la 30 (treizeci) de zile de la notificarea sau publicarea acestora. În cazul în care Deținătorul nu acceptă modificările sus-menționate, acesta/aceasta va avea dreptul de a înceta Contractul până la data intrării în vigoare. Notificarea privind încetarea trebuie să fie transmisă Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate în modalitatea prevăzută la Art. 21 de mai jos.

Art. 18 Încetarea activității Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate

În cazul în care Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate își încetează activitatea, în conformitate cu prevederile articolului 6.4.9 din Standardul European ETSI EN 319 411-1 și eIDAS, datele Deținătorului necesare pentru serviciile prevăzute în prezenții Termenii și Condiții Generale și documentația



relevantă vor fi depuse la Agenția Digitală Italiană care garantează păstrarea și disponibilitatea acestora.

Art. 19 Prelucrarea datelor cu caracter personal

Cu excepția cazului în care este indicat în mod contrar în prezenții Termeni și Condiții Generale, prelucrarea datelor cu caracter personal ale Deținătorului dezvăluite de acesta/aceasta Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate sau către AIL în scopul ducerii la îndeplinire a prezentului Contract și livrarea sau emiterea subsecventă a Certificatului, va avea loc în conformitate cu Reg. UE 2016/679, notificarea privind protecția datelor cu caracter personal emisă de Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate sau de AIL în cursul procesului de înregistrare și acordul privind prelucrarea datelor exprimat de Deținător la respectivul moment.

Art. 20 Prevederi ce supraviețuiesc încetării

Dispozițiile prevăzute în următoarele clauze vor rămâne valabile și aplicabile după încetarea din orice motiv a prezentului Contract: Art. 1 Definiții; Art. 9 Obligațiile și răspunderile Deținătorului; Art. 10 Garanții; Art. 11 Obligațiile și răspunderile Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate; Art. 14 Diverse; Art. 15 Legea aplicabilă; Art. 16 Jurisdicție; Art. 18 Încetarea activității Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate; Art. 19 Prelucrarea datelor cu caracter personal; Art. 21 Comunicații.

Art. 21 Comunicații

Toate comunicațiile dintre părți în legătură cu Contractul vor fi considerate valabile dacă sunt trimise celeilalte părți prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin e-mail sau e-mail certificat, la adresele corespunzătoare prevăzute în prezentul Contract.

Toate notificările, comunicațiile, scrisorile, scrisorile recomandate și, în general, toată corespondența transmisă prin serviciile poștale de către Deținător către Furnizorul de Servicii de Încredere Calificate trebuie să fie trimise la următoarea adresă: Namirial S.p.A., Via Caduti sul lavoro 4, 60019 – Senigallia (AN), sau la o altă adresă comunicată Clientului cu o notificare de cel puțin 30 (treizeci) de zile. Toată corespondența electronică transmisă de Deținător Furnizorului de Servicii de Încredere Calificate trebuie să fie transmisă la următoarea Adresă de E-mail: support.tsp@namirial.com, sau Adresa de E-mail Certificată firmacerta@sicurezza postale.it sau la o altă Adresă de E-mail comunicată Clientului cu o notificare de cel puțin 30 (treizeci) de zile.

În cazul în care Deținătorul necesită emiterea Certificatului prin AIL, toate comunicațiile vor fi transmise către aceasta din urmă.